



Rättsfallssamlingen

Mål T-262/15

**Dmitrii Konstantinovich Kiselev
mot
Europeiska unionens råd**

”Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik - Restriktiva åtgärder avseende handlingar som äventyrar eller hotar Ukraina - Frysning av tillgångar - Restriktioner beträffande inresa i medlemsstaterna - Fysisk person som aktivt stöder handlingar eller politik som äventyrar eller hotar Ukraina - Motiveringsskyldighet - Uppenbart oriktig bedömning - Yttrandefrihet - Proportionalitet - Rätt till försvar”

Sammanfattning – Tribunalens dom (nionde avdelningen) av den 15 juni 2017

1. *Internationella avtal — Samarbetsavtalet EG–Ryssland — Åtgärder nödvändiga för att kunna skydda en parts väsentliga säkerhetsintressen — Krig eller allvarlig internationell spänning som innebär krigsfara — Begrepp — Ryska federationens handlingar avseende situationen i Ukraina under åren 2015 och 2016 — Omfattas — Skyldighet att i förväg underrätta eller samråda — Föreligger inte*

(Samarbetsavtalet EG–Ryssland, artikel 99.1 d)

2. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Räckvidd — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med hänsyn till situationen i Ukraina — Förbud mot in- och genomresa samt frysning av tillgångar — Skyldighet att underrätta den berörde om motiveringen samtidigt som den rättsakt som går denne emot antas eller så snart som möjligt därefter — Gränser — Unionens och dess medlemsstaters säkerhet eller internationella förbindelser — Beslut som har tillkommit i ett sammanhang som är känt för den berörde, så att denne har möjlighet att förstå innebörden av den åtgärd som vidtas gentemot honom eller henne — Huruvida en kortfattad motivering kan tillåtas*

(Artikel 296 andra stycket FEUF; Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 41.2; rådets beslut (Gusp) 2015/432, 2015/1524 och 2016/359; rådets förordningar nr 2015/427, 2015/1514 och 2016/353)

3. *Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med hänsyn till situationen i Ukraina — Förbud mot in- och genomresa samt frysning av tillgångar — Aktivt stöd för handlingar eller politik som äventyrar eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende — Begrepp — Medialt stöd från chefen för en nyhetsbyrå, vilken är ett ”rent statligt företag” tillhörande den ryska staten — Omfattas*

(Rådets beslut (Gusp) 2014/145, artiklarna 1.1 a och 2.1 a, 2015/432, 2015/1524 och 2016/359; rådets förordningar nr 269/2014, artikel 3.1 a, 2015/427, 2015/1514 och 2016/353)

4. *Talan om ogiltigförklaring — Grunder — Avsaknad av, eller otillräcklig, motivering — Grund som är fristående från frågan huruvida en rättsakt är lagenlig i materiellt hänseende*

(Artiklarna 263 FEUF och 296 FEUF)

5. *Europeiska unionen — Domstolsprövning av lagenligheten av institutionernas rättsakter — Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina — Prövningens omfattning — Bevis för att åtgärden är välgrundad — Skyldighet för behörig unionsmyndighet att visa, vid bestridande, att de skäl som anförts mot berörda personer eller enheter är välgrundade*

(Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 47; rådets beslut (Gusp) 2015/432, 2015/1524 och 2016/359; rådets förordningar 2015/427, 2015/1514 och 2016/353)

6. *Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med hänsyn till situationen i Ukraina — Frysning av tillgångar för en fysisk person som aktivt stöder handlingar eller politik som äventyrar eller hotar Ukraina — Begränsning av yttrandefriheten — Åsidosättande av proportionalitetsprincipen — Föreligger inte*

(Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artiklarna 11 och 52.1, rådets beslut (Gusp) 2015/432, 2015/1524 och 2016/359; rådets förordningar nr 2015/427, 2015/1514 och 2016/353)

7. *Domstolsförfarande — Ansökan genom vilken talan väckts — Formkrav — Uppgift om saken — Kortfattad framställning av de grunder som åberopas — Liknande krav på de argument som anförts till stöd för en grund — Utgör tvingande rätt — Prövning ex officio av unionsdomstolen*

(Tribunalens rättegångsregler, artikel 76 d)

8. *Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina — Frysning av tillgångar — Rätten till försvar — Delgivning av de omständigheter som läggs någon till last — Senare beslut om att behålla sökandens namn i förteckningen över personer som omfattas av dessa åtgärder — Ny motivering saknas — Åsidosättande av rätten att yttra sig — Föreligger inte*

(Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 41.2 a; rådets beslut (Gusp) 2015/432; rådets förordning nr 2015/427)

9. *Unionsrätt — Principer — Rätten till försvar — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med hänsyn till situationen i Ukraina — Frysning av tillgångar — Rätt till tillgång till handlingar — Rättigheterna förutsätter att begäran skett hos rådet*

(Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 41.2 a; rådets beslut (Gusp) 2015/432; rådets förordning nr 2015/427)

1. Vad gäller situationen i Ukraina i mars 2015 och i mars 2016, kan Ryska federationens handlingar anses utgöra "krig eller allvarlig internationell spänning som innebär krigsfara" i den mening som avses i artikel 99.1 d i avtalet om partnerskap och samarbete som upprättar ett partnerskap mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ryska federationen, å andra sidan. Med hänsyn till det intresse som unionen och dess medlemsstater har av ett stabilt Ukraina som grannland, kunde det anses nödvändigt att vidta restriktiva åtgärder för att utöva påtryckningar mot Ryska federationen att upphöra med de aktiviteter som äventyrar eller hotar Ukrainas suveränitet eller

oberoende. I detta avseende ålägger partnerskapsavtalet inte den part som önskar vidta åtgärder med stöd av den bestämmelsen att underrätta den andra parten i förväg eller att samråda med denna eller lämna en motivering.

(se punkterna 32 och 33)

2. Se domen.

(Se punkterna 39–41, 45 och 50)

3. Med tanke på den betydelsefulla roll som medierna och särskilt audiovisuella medier spelar i dagens samhälle kunde det förutses att medialt stöd till den ryska regeringens handlingar och politik som destabiliserar Ukraina, bland annat i form av mycket populära sändningar, från en person som genom dekret av president Vladimir Putin utnämns till chef för en nyhetsbyrå som betecknas som ett statligt företag tillhörande den ryska staten, kan omfattas av kriteriet avseende fysiska personer som aktivt stöder handlingar eller politik som äventyrar eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende.

Begreppet ”aktivt stöd” kan nämligen bara förstås på så sätt att det avser personer som, utan att själva vara ansvariga för den ryska regeringens handlingar och politik som destabiliserar Ukraina och utan att själva sätta dessa handlingar och denna politik i verket, ger dessa sitt stöd. Kriteriet avser inte varje slags stöd till den ryska regeringen, utan sådant stöd som genom sin kvantitativa eller kvalitativa betydelse bidrar till den regeringens handlingar och politik som destabiliserar Ukraina. När kriteriet tolkas, under unionsdomstolens kontroll, i förening med syftet att utöva påtryckning på den ryska regeringen för att få den att upphöra med dessa handlingar och denna politik, definierar det relevanta kriteriet således på ett objektiva sätt en begränsad kategori av personer och enheter som kan få sina tillgångar frysta. Vid tolkningen att detta kriterium finns det anledning att beakta Europadomstolens praxis, enligt vilken man inte kan förvänta sig absolut precision när lagar formuleras, särskilt inte på områden där situationen växlar beroende på de dominerande åsikterna i samhället, och vilken erkänner behovet av att undvika rigida regler och att anpassa sig till förändringar, vilket betyder att många lagar fungerar som mer eller mindre vaga formler vars tolkning och tillämpning beror på de praktiska omständigheterna. Villkoret att lagen tydligt måste definiera överträdelser är uppfyllt när den enskilde utifrån bestämmelsens lydelse kan förstå – vid behov med den tolkningshjälp som domstolarna ger – vilka handlingar och underlåtelser som leder till ansvar.

(se punkterna 43 och 73–76)

4. Se domen.

(se punkt 52)

5. Se domen.

(se punkterna 61–63)

6. Se domen.

(se punkterna 66, 67, 69–72, 80–82, 84–88 och 122–125)

7. Se domen.

(se punkterna 137 och 138)

8. Se domen.

(se punkterna 139, 145 och 146)

9. Se domen.

(se punkterna 139 och 151)